

## II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## DECYZJE

## EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

## DECYZJA EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 14 listopada 2008 r.

w sprawie wdrożenia rozporządzenia EBC/2008/11 z dnia 23 października 2008 r. w sprawie tymczasowych zmian zasad dotyczących zabezpieczenia kwalifikowanego

(EBC/2008/15)

(2008/874/WE)

ZARZĄD EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności pierwsze tiret art. 105 ust. 2 oraz art. 110,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, a w szczególności drugie tiret art. 34 ust. 1 w związku z pierwszym tiret art. 3 ust. 1 i art. 18 ust. 2,

uwzględniając art. 8 rozporządzenia EBC/2008/11 z dnia 23 października 2008 r. w sprawie tymczasowych zmian zasad dotyczących zabezpieczenia kwalifikowanego,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dnia 15 października 2008 r. Rada Prezesów Europejskiego Banku Centralnego (EBC) podjęła decyzję o tymczasowym uznawaniu należności kredytowych z tytułu kredytów konsorcjalnych podlegających przepisom prawa Anglii i Walii za zabezpieczenie kwalifikowane dla celów operacji polityki pieniężnej Eurosystemu. Dnia 23 października 2008 r. Rada Prezesów wykonała tę decyzję przyjmując rozporządzenie EBC/2008/11<sup>(1)</sup>.

(2) Na mocy art. 3 ust. 2 rozporządzenia EBC/2008/11, w przypadku kredytów konsorcjalnych podlegających

przepisom prawa Anglii i Walii, łączna liczba systemów prawnych będących prawem właściwym dla przekazania tych kredytów na zabezpieczenie nie może być wyższa niż trzy. Z uwagi na złożoność prawną przekazywania kredytów konsorcjalnych na zabezpieczenie w sytuacji, gdy zastosowanie mogą mieć trzy systemy prawne, banki centralne państw członkowskich, które przyjęły euro („KBC”), zapewniając płynność w zamian za takie zabezpieczenie, muszą dokonywać oceny prawnej oraz oceny ryzyka.

(3) Z uwagi na złożoność prawną procedury przekazywania wspomnianych powyżej kredytów na zabezpieczenie, konieczne jest określenie kryteriów wdrożenia odnoszących się do uznawania kredytów konsorcjalnych podlegających przepisom prawa Anglii i Walii za zabezpieczenie kwalifikowane,

PODJAŁ NASTĘPUJĄCĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

**Definicje**

Dla celów niniejszej decyzji:

— „dokumentacja ogólna” oznacza załącznik I do wytycznych EBC/2000/7 z dnia 31 sierpnia 2000 r. w sprawie instrumentów i procedur polityki pieniężnej Eurosystemu<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 282 z 25.10.2008, s. 17.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 310 z 11.12.2000, s. 1.

— „kredyty konsorcjalne” oznaczają należności kredytowe wyrażone udziałem instytucji będących członkami konsorcjum w kredycie konsorcjalnym, określone w punkcie 6.2.2 dokumentacji ogólnej oraz podlegające prawu Anglii i Walii.

#### Artykuł 2

##### **Metody przekazywania kredytów konsorcjalnych na zabezpieczenie**

1. KBC otrzymuje kredyt konsorcjalny na zabezpieczenie bezpośrednio od właściwego kontrahenta, zgodnie z odpowiednimi krajowymi przepisami dotyczącymi należności kredytowych. Umowa przekazania kredytu na zabezpieczenie podlega prawu państwa członkowskiego należącego do strefy euro.

2. Do przekazywania kredytów konsorcjalnych na zabezpieczenie nie stosuje się postanowień punktu 6.6 dokumentacji ogólnej.

#### Artykuł 3

##### **Przenaszalność kredytów**

Jedynie w pełni przenaszalne kredyty konsorcjalne stanowią zabezpieczenie kwalifikowane. Dla potrzeb tiret czwartego dodatku 7 do dokumentacji ogólnej, kredyty konsorcjalne uznaje się za w pełni przenaszalne i przekazywalne na zabezpieczenie operacji kredytowych Eurosystemu wyłącznie wtedy, gdy umowa kredytowa bezwarunkowo zezwala:

- (i) wierzycielowi – na obciążanie, przenoszenie lub ustanawianie innego rodzaju zabezpieczenia na przysługujących mu prawach w celu zabezpieczenia zobowiązań tego wierzyciela względem KBC; oraz
- (ii) właściwemu KBC – na egzekwowanie zabezpieczenia przysługującego mu względem takiego kredytu poprzez pośrednie lub bezpośrednie obciążanie dłużnika płatnościami z tytułu tego kredytu, lub poprzez przeniesienie tego kredytu na bank, instytucję finansową, fundusz powierniczy oraz inny podmiot zajmujący się lub utworzony w celu udzielania, nabywania lub inwestowania w kredyty, papiery wartościowe i inne aktywa finansowe.

#### Artykuł 4

##### **Zawiadomienie dłużnika**

1. Kontrahent jest zobowiązany do zawiadomienia dłużnika będącego stroną umowy kredytu konsorcjalnego o przekazaniu takiego kredytu na zabezpieczenie – przed tym przekazaniem lub bezpośrednio po nim. Zawiadomienie takie przekazuje się zgodnie z właściwymi procedurami określonymi w umowie kredytu konsorcjalnego.

2. Postanowienia ust. 1 nie ograniczają prawa właściwego KBC do zawiadomienia dłużnika.

#### Artykuł 5

##### **Świadectwo rejestracji**

Kontrahenci przekazują właściwemu KBC kopię potwierdzenia otrzymanego od organu odpowiedzialnego za prowadzenie rejestru spółek w Anglii i Walii (Registrar of Companies of England and Wales) poświadczającego wpisanie przekazania kredytu do rejestru spółek (Companies House).

#### Artykuł 6

##### **Opinia niezależnego doradcy prawnego w sprawie okoliczności faktycznych (diligence letter) składana przez kontrahenta**

Przed przekazaniem kredytu konsorcjalnego na zabezpieczenie kontrahenci dostarczają właściwemu KBC opinię niezależnego doradcy prawnego w sprawie okoliczności faktycznych (diligence letter). Opinia ta powinna spełniać aktualnie obowiązujące wymogi Eurosystemu w zakresie formy i treści, opracowane przez EBC i opublikowane na jego stronie internetowej.

#### Artykuł 7

##### **Podmioty specjalnego przeznaczenia jako dłużnicy**

1. Podmiot specjalnego przeznaczenia (PSP) uznaje się za kwalifikowanego dłużnika kredytu konsorcjalnego wyłącznie wtedy, gdy: (i) PSP jest beneficjentem gwarancji udzielonej przez przedsiębiorstwo będące gwarantem kwalifikowanym w rozumieniu punktu 6.2.2 dokumentacji ogólnej; (ii) gwarancja taka spełnia wymogi określone w punkcie 6.3.3 dokumentacji ogólnej; oraz (iii) właściwy KBC jest uprawniony do realizacji gwarancji po przekazaniu kredytu konsorcjalnego na zabezpieczenie.

2. Należności kredytowe wynikające z kredytu konsorcjalnego, w ramach którego PSP jest dłużnikiem, stanowią zabezpieczenie kwalifikowane dla operacji kredytowych Eurosystemu wyłącznie wtedy, gdy PSP i gwarant są podmiotami mającymi siedzibę w strefie euro.

3. Wymóg przedstawienia prawnego potwierdzenia określony w punkcie 6.3.3 dokumentacji ogólnej stosuje się również wtedy, gdy dłużnikiem jest PSP korzystający z gwarancji określonych w ust. 1.

#### Artykuł 8

##### **Waluta**

Na potrzeby punktu 6.2.2 dokumentacji ogólnej, kredyty konsorcjalne uważa się za wyrażone w euro wyłącznie w zakresie, w jakim postanowienia właściwej umowy kredytowej nie zezwalają dłużnikowi, lub przedstawicielowi dłużnika działającemu w jego imieniu, na zmianę waluty, w której został wyrażony lub ma być spłacany kredyt konsorcjalny przed upływem terminu zapadalności właściwej operacji kredytowej Eurosystemu.

## Artykuł 9

**Brak potrącenia i roszczeń wzajemnych**

Kredyty konsorcjalne stanowią zabezpieczenie kwalifikowane dla operacji kredytowych Eurosystemu wyłącznie wtedy, gdy na mocy wyraźnego postanowienia właściwej umowy kredytowej dłużnik jest zobowiązany do dokonywania wszystkich płatności bez jakichkolwiek odliczeń z tytułu potrącenia lub roszczeń wzajemnych.

## Artykuł 10

**Ograniczenia dotyczące realizacji zabezpieczenia**

1. Kredyty konsorcjalne, które w umowie kredytowej posiadają zapis nakładający na konsorcjum obowiązek przyjmowania decyzji dotyczących dłużnika większością głosów członków konsorcjum stanowią zabezpieczenie kwalifikowane dla operacji kredytowych Eurosystemu.

2. Kredyty konsorcjalne, które w umowie kredytowej posiadają zapisy umożliwiające zmianę lub uchylenie określonych postanowień właściwej umowy kredytowej za zgodą większości wierzycieli stanowią zabezpieczenie kwalifikowane dla operacji kredytowych Eurosystemu, o ile umowa kredytowa takiego kredytu nie zawiera postanowień zezwalających na podejmowanie większością głosów decyzji w zakresie: (i) przesunięcia terminu spłaty jakiegokolwiek kwoty należnej na mocy umowy; lub (ii) obniżenia depozytu zabezpieczającego lub wysokości spłat kwoty głównej lub odsetek; lub (iii) zmiany zasady, zgodnie z którą poszczególni wierzyciele odpowiadają indywidualnie za swoją część zobowiązań na podstawie umowy.

3. Kredyty konsorcjalne, w ramach których zbieraniem i dystrybucją spłat zajmuje się agent kredytu stanowią zabezpieczenie kwalifikowane dla operacji kredytowych Eurosystemu pod warunkiem, że agent ten jest instytucją kredytową, której długoterminowa ocena kredytowa wynosi co najmniej „A-” według agencji Fitch lub agencji Standard & Poor's, „A3” według agencji Moody's lub „AL” według agencji DBRS.

## Artykuł 11

**Zapisy umowne w zakresie zamiany wierzyciela**

Kredyty konsorcjalne, które w umowie kredytowej posiadają zapisy pozwalające dłużnikowi na zamianę wierzyciela po zapłacie pozostającej do spłaty kwoty kredytu stanowią zabezpieczenie kwalifikowane dla operacji kredytowych Eurosystemu pod warunkiem, że przed przekazaniem kredytu na zabezpieczenie kontrahent przekaze właściwemu KBC tytułem zabezpieczenia przysługujące mu prawo do otrzymania gotówki w wyniku takiej zamiany.

## Artykuł 12

**Przekazywanie informacji poufnych**

Kredyty konsorcjalne stanowią zabezpieczenie kwalifikowane dla operacji kredytowych Eurosystemu pod warunkiem, że umowa kredytowa pozwala wierzycielowi na ujawnianie bankowi centralnemu Eurosystemu informacji poufnych w odniesieniu do obciążeń, przeniesień lub zabezpieczeń ustanowionych przez wierzyciela na przysługujących mu na podstawie umowy prawach do zabezpieczenia zobowiązań tego wierzyciela wobec banku centralnego Eurosystemu.

## Artykuł 13

**Aspekty podatkowe i rekompensata**

1. Kredyt konsorcjalny stanowi zabezpieczenie kwalifikowane dla operacji kredytowych Eurosystemu pod warunkiem spełnienia przez kontrahenta warunków określonych w niniejszym artykule.

2. Kontrahent przedstawia zaświadczenie wystawione przez brytyjskiego doradcę podatkowego stwierdzające, że: a) dłużnik nie będzie zobowiązany do zatrzymania brytyjskiego podatku „u źródła” w wyniku przeniesienia na KBC – na podstawie prawa angielskiego lub innego systemu prawnego – uprawnień (beneficial ownership) do aktywów stanowiących przedmiot kredytu; lub b) dłużnik będzie zobowiązany do zatrzymania brytyjskiego podatku „u źródła” w wyniku takiego przeniesienia na KBC uprawnień (beneficial ownership) do aktywów stanowiących przedmiot kredytu, ale jednocześnie KBC jest uprawniony do skorzystania z postanowień umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania pomiędzy Wielką Brytanią a jurysdykcją danego KBC, w wyniku czego – po wydaniu odpowiedniej instrukcji (direction) przez brytyjski urząd skarbowy (Her Majesty's Revenue & Customs – HMRC) na podstawie postanowień tej umowy – dłużnik będzie mógł dokonywać płatności odsetek na rzecz KBC bez podlegania brytyjskiemu podatkowi „u źródła” a KBC będzie mógł odzyskać uprzednio zatrzymane kwoty tego podatku; lub c) dłużnik będzie zobowiązany do zatrzymania brytyjskiego podatku „u źródła” w wyniku takiego przeniesienia na KBC uprawnień (beneficial ownership) do aktywów stanowiących przedmiot kredytu a KBC nie będzie uprawniony do skorzystania z postanowień umowy o unikaniu podwójnego opodatkowania pomiędzy Wielką Brytanią a jurysdykcją danego KBC, ani z żadnego innego wyłączenia.

3. Jeżeli brytyjski doradca podatkowy potwierdzi, że przeniesienie na KBC uprawnień (beneficial ownership) do aktywów stanowiących przedmiot kredytu rodzi konsekwencje wskazane powyżej w lit. b) lub c) ustępu 2, wówczas kontrahent będzie zobowiązany do zrekompensowania KBC kwoty brytyjskiego podatku „u źródła” zatrzymanej przez dłużnika (i nie ubruttowanej na podstawie postanowień umowy kredytowej), a także wszelkich negatywnych konsekwencji w zakresie przepływu środków pieniężnych wynikających z zatrzymania brytyjskiego podatku „u źródła” a następnie jego odzyskania przez KBC.

4. Kontrahent jest zobowiązany do zawiadomienia dłużnika o każdym przypadku przeniesienia na KBC uprawnień (beneficial ownership) do aktywów stanowiących przedmiot kredytu, w wyniku którego dłużnik byłby zobowiązany do zatrzymania brytyjskiego podatku „u źródła” (lub do zatrzymania tego podatku w innej wysokości).

5. Kontrahent ponosi wszelkie koszty brytyjskiej opłaty skarbowej (stamp duty) oraz związanych z nią grzywien i odsetek, powstające w wyniku przeniesienia na KBC – na podstawie prawa angielskiego lub innego systemu prawnego – uprawnień (beneficial ownership) do aktywów stanowiących przedmiot kredytu, które to koszty – w uzasadnionej ocenie KBC – muszą zostać poniesione, aby KBC mógł wykorzystać aktywa stanowiące przedmiot kredytu jako dowód w angielskim sądzie, lub też wykorzystać te aktywa w Wielkiej Brytanii w innym celu. Kontrahent ponosi również wszelkie koszty brytyjskiego podatku z tytułu opłaty skarbowej (stamp duty reserve tax) powstającego ewentualnie w wyniku takiego przeniesienia.

6. Kontrahent jest zobowiązany do przedstawienia potwierdzenia wydanego przez odpowiedniego doradcę podatkowego w jurysdykcjach uznanych przez kontrahenta za właściwe, stwierdzającego, że dłużnik nie będzie zobowiązany do zatrzymania podatku „u źródła” obowiązującego w innej jurysdykcji niż Wielka Brytania a powstającego w wyniku przeniesienia na KBC – na podstawie prawa angielskiego lub innego systemu prawnego – uprawnień (beneficial ownership) do aktywów stanowiących przedmiot kredytu, oraz że przeniesienie takie nie spowoduje powstania obowiązku zapłaty opłaty skarbowej lub innego rodzaju opłaty z tytułu przeniesienia w innej jurysdykcji niż Wielka Brytania.

7. Kontrahent jest zobowiązany do pełnego zrekompensowania właściwemu KBC wszelkich opłat należnych na rzecz agenta kredytu lub agenta płatności, a także wszelkich innych opłat lub kosztów związanych z administrowaniem kredytu.

*Artykuł 14*

**Postanowienia końcowe**

1. Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 17 listopada 2008 r.
2. Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 30 listopada 2008 r.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem, dnia 14 listopada 2008 r.

Jean-Claude TRICHET  
Prezes EBC